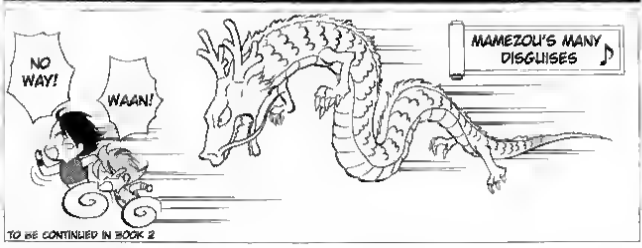
Using the kanji for "rabbit" (兎) in a corner (hasu) to spell "Tonikaku" is a play on words based on Natsume Sousaki
A BRIEF MEMO FROM HATTORI HANZOU
(Note: Tonikaku means "anyways" in any case" and is usually spelled out phonetically not with kanji.) (Note2: This type of play on words is common within the Japanese language. Another example is the breaking up of "arigatou" "wh ch means "thank you" to "ari" and "gatou" "demon" is pronounced "aku" and shows as "10" is "you." ["gatou" is just a more older speech])
月のしっぽ
TSUKI NO SHIPPO
CHAPTER 7
其之七

I'm sorry!! Hanzou-sama!
Open up!!
BAM
If you don't want to do it, get out!!
BAM


NO WAY!
WAAN!
MAMEZOU'S MANY DISGUISES
TO BE CONTINUED IN BOOK 2

Please Hanzou-sama!!
What do I do...
He's so mad...
Don't you think this is a bit much, Hanzou-sama...?
bam bam
Poor thing.
This is good medicine for her!!
When is Hanzou-sama gonna let us in?
I'm hungry.
growl
Oh-
I have a sesame dumpling ♪
rustle rustle

drip drop
munch munch
Usa-sama, have a dumpling!!
Don't you want it?
Split it in half
ACK!
One's big and one's small

POUR
It's raining!!
Waaah!
step step
Hanzou-sama,
let Usagi-chan in already...
Please do not concern yourself over this.
This is a matter between Usagi and myself.

POUR

.....
A frog. ♪
Look Usa-sama!!
hop
plop
nibbi
...U .....
Even if I cry, even if I shout,
I'm sorry Mamezou...
Hanzou-sama won't forgive me
I...just wanted to ...cheer... you up
..but..
Waaaaa!
I'm sorry.
Mamezou

creak
You can come in now
splish
splash
Hanzou-sama hates me...
Usagi...?
trip
It stopped raining...
SPLASH
Kya!
Oh, he fell asleep?

Ou~~~ch
This is...
The firefly forest that Hanzou-sama brought me to.
That night.
Hanzou-sama held me
and I was so very happy.
So very...

SPLISH
Usagi!!
SPLASH
I've been searching for you!!
Where were you planning on going at this time of night!?
You're all muddy
and your knees are all scraped up!!
You sure are a handful
Why Hanzou sama...
when you hate me...

Take a bath before you go up to your room.
Enough.
Usagi?
I'm quitting my training.
What are...
Because yau lave the princess
and na matter haw hard I try I'll never be like her!!
I'm gaing back ta my Gramps' place!!
DASH!

splash
splash
splash
huff
huff
huff
Usagi went back home!?
I'm ready to make a baby with you anytime-
Honzou-samo--
step step
OH
Now I'm the only bride candidate!!
I'm n...not lonely!!
You'll be lonely, won't you?
O... ..Oh..

It seems the training was just too hard on her.
Are you just going to let Usagi-chan go back home?
Wha!?

It's my fault.
You love the princess.

Usagi-chan felt responsible for my fight with Hanzou-sama...
EH!?
DOKI

You are mistaken!!
That has absolutely nothing to do with this—
No.
If I hadn't said what I did...

I restricted Hanzou-sama too much...
I want ta try and forget Hanzou-sama,
but he's all I can think about...
I'm hopeless
Princess
I'm going ta take a bath.
Please try ond rest yourself, Princess

Not good!!
This turn of events is definitely not good!!
Squee~
Squee!!
I can't... walk... any further
Squee~
Squee~
Can't..
Squee squee!!
SQUEEnn!!
step
Squ?
step
Squee~
step
step

Oh
That is...
Have you come to get me!?
Hanzou-sama!!
R-Really!?
I've loved you from the beginning
Truthfully..
I'm beyond happiness Hanzou-sama~ ♡
But the princess loves Hanzou-sama
EEH?
Princess!!
Please be my wife!!
I gladly accept!!
GYA

Make ME your bride~~!!
GLOMP
But I love you too Hanzou-sama!!
I won't marry a woman who is stupid and homely and who can't master ninjutsu!!
Eh
I would NEVER do that!!
Waan, you're cruel Hanzou-sama.
Let's ignore that stupid woman and live happily ever after.
Kya~
Fuck
Yes, let's.
Wait, Hanzou-sama~
Uhuhuhu
Ahahaha
Wait~~
Usagi!!
Hanzou-sama~
Come to your senses, Usagi!!
stare

"Gyaa"? How rude!!
...oh,
Gramps!?
Huh!? Why am I...
Hunya~
SUYAAAAAA
What happened to the document I gave you on how to capture Hanzou!?
clunk
ow
Geez~~~ Coming back here in the middle of a mission without even having mastered ninjutsu.
"Situations where he'll have to take responsibility" ...whatever!
Creating situations where he'll have to take responsibility is the easiest way to make things forward.
"Kiss him" and so forth...!!
Those ridiculous methods would never work!!
Geez!
I'm going back to sleep!!
That you brought this boar as a souvenir shows you've gotten a bit more considerate
Don't eat him~~~
Well, just have some of this boar meat and calm down.
SQUEE~~

Oh
Usagi
GO-
SLIDE
Ah..
♡
GOEMON!!
Wh...Why are doing this l...lecherous act in my room!!?
U... Usagi-sama
Idiot, it's my job.

But...but why in MY room...
This is now a female ninja training room.
Eh
I'm instructing the female ninja in a practical training session
WELCOME HOME
Welcome home Usagi-sama
No way~
Kaede and Yui, is this your first time here?
Y-Yes!!
The act af enslaving a man ta lave is an impartant rale that can anly be accamplished by female ninja.
Dan't be sa nervaus
PULL
U-Usagi...
I'm going back ta sleep
ta get away from all this so gimme back my futon!!
Kya
How about we have Usagi sit in on Goemon's female ninja training as well?
You've GOT to be kidding!!
We'll da aur best O-Yakata-sama!!

That's it for today.
Umph
Goemon-sama... shall we continue.?
I'm gonna have good dreams, not this bad one!!
rustle
I want you to remember what you've learned in today's session and go over it on your own
Goemon was really good, wasn't he?
At his work?
Yes he was.
Since this spring.
He hurt his legs in an accident during a mission so he stopped working on the outside.
grumble
grumble
Shoot---
And it was MY turn next.
Sis,
since when has Goemon-sama been instructing the female ninja?
I thought he was working on the outside...

Goemon was O-Yakata-sama's star pupil
and the most powerful ninja in Iga.
But I'm glad he's training the women now.
I feel relaxed and can freely give myself up with him.
Did you know?
Goemon-sama used to be Usagi-sama's fiance!!
Eeh!?
I didn't know.
Of course, it seems Goemon-sama put an end to it.
Aah..
No wonder; his partner was USAGI-sama after all...
Good dreams~
Good dreams~~
rustle rustle
HEY!!
You're getting in my bed!!
I was tired so I thought I'd lay down too...

Wosn't it Gromps who decided that on his own!?
You can sleep in your own room!!
Don't be so cold.
We used to be engoged after all.
U...
stab
little girl who came crawling back home...
What was that,
Gya~~~~ I don't want to hear this~~~!!
stab
stab
Hattori Hanzou's partner and having given up your ninja training.
You've come back without becoming
I know everything about you.
H...How do you know that!?

Because I've been watching you ever since you were born.
I'll change them right now.
A...
Usagi, you haven't changed your bandages yet?
They're the bandages Hanzou-sama tied for me!!
Such dirty bandages are NOT fine...
They're fine as they are!!

Hanzou-sama tied them for me.
That night
Hanzou-sama tended my knees the first time we met too.
He really is kind.
I really do love him.
But...
I'm hated by him...
Usagi ..?

What?
You're crying!?
For real!?
Usagi's eyes are all reeeed. ♪
Shut up and stay still!!
whiff
Argh!!
grab
grab
Uga~~~ Let me go!!
Goemon, you jerk!
PUSH
UWA!

END OF TSUKI NO SHIPPO, VOL 1

TSUKI NO SHIPPO
VOLUME 2
PREVIEW